

# ლოკომიტი

ორეგონის მუშა სამსახური - სალიტერატურული უფროსობი

განცხადების დარიცვა:

ურთი გვერდი . . . . .	150 გ.
ნაბეჭდის გვერდი . . . . .	75 გ.
შეოთხევის გვერდი . . . . .	50 გ.

ხელის მოწერა:

ურთი წლით . . . . .	10 პარ.
საბით თვით . . . . .	3 "
დალვა წომერი ყველგან . . .	50 კ.

რედაქციის მისამართი:

რუსთავის პრ. № 22.

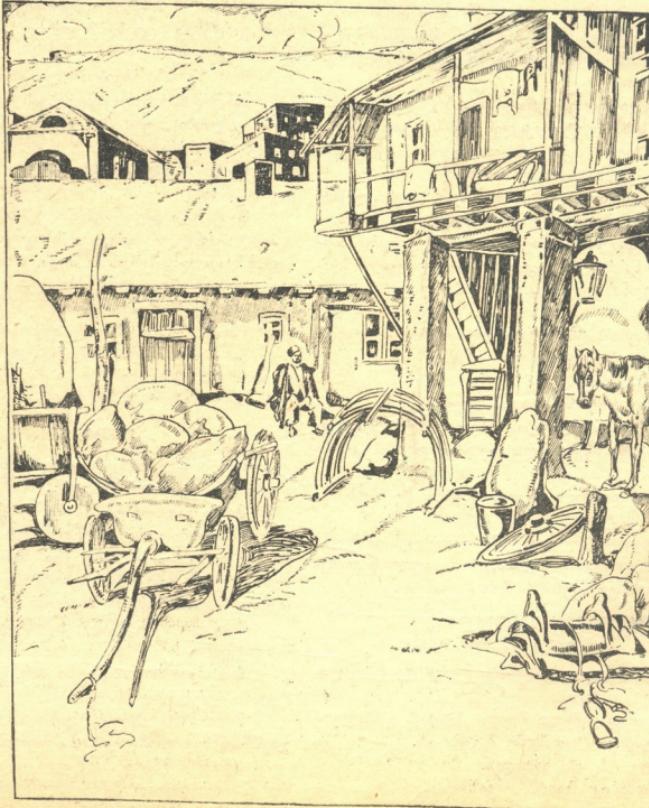
კონტაქტის მისამართი:

განათლების სახ. კომისარიატი. სახელ-  
გამზ. ლორის-შელიქების ქ. № 5.  
მილება ხელის მაწერა დოლის 8—2 ს.

№ 18

ქიბი, 21 სექტემბერი 1924 წ.

№ 18





კულტ. და საკ ზეითუათ ამხედრებულ ხალხს მეთაურობს გძირი სიღად.

საიდი თეითან არია პირველი მებრძოლი: მამაცა, სასტუკი, შეუპოვარი. უყვარს თარევის წუბილინ მოქაფ-ნილ აზაბულ შავ ტიკით უდაბნოში მოშეცვდეულ ფრან-გას რაზმებზე.

იშვიათიდ მოსცვენია თავის ლომური ნახტომი მი-ზანში ამოლებულ შტრის რაზმებზე.

ყველი ბრძოლიდან იგი ბრუნდებოლდა სამხედრო ნადალით: ტკეცვით და იარილი.

იარილს ჩამორბდეს ბრძოლაში. ტკეცებს კა ჰელოცა-ფრ უდანოში.

ასეთი ქცევა ისწველეს თეით ფრანგებისგან.

საიდს უთვალავ ბრძოლის კრიიანტელში გაუვლია, მაგრამ ჯერ არცერთი ტკეცა არ მოხვედრია არცერთი კრიოლია არ მიუღია. და იგიღიშის მებრძოლთა შორის ზიაპრულ ჩემბიც დადის:

— საიდს ტკეცა არ ეკარება. იგი შელოცილია განვეიძებან:

და ჩაც უჭრო დრო გადიოდა, მით უჭრო აწმუნ-დებოლებ მას ნამდილ მოწოდებაში სარდლობისა და პე-ლობისთვის.

მაგრამ სიღად ნამდევილ საზღაპრო გმირით გარდექა ლომის შემდეგ.

როგორ გაიგეს, რომ საიდს სახლში ლომი ჰყავს მიჩ-კვლავ ელექტრის, ეთამაშება თავისუფლად. მეგობრულთ ეხევა მის მლელვარე ფარას და შურთი ნადირიც დაუგვილ მურასაციო ულევის ხელმის, ათასი ხმები გაფულებდ საიდის გმირობაზე.

მოედნ ხალხს მოეცა ლუკენტრი თქმულებანი საი-დის რანცლობაზე და იგი გარდექა უსაყარელს სარდ-ლა მთელ მთავრებითი.

ყველის სჯეროლა საიდის უძლევლობა. საქმარისი იყ ერთი მისი მოწოდება და მთელი მებრძოლი ხდის ფრთხი დამკიდლი.

იყვან წინ მიუძლოდა. იბრძოდა, თავისასა სცენდა ფრანგის ჯარებას. და ვაკეაცურ იერიშით წაექნებული ისევ მშათ იყვნენ ახალ ვეფუტებ თარეშობისთვის.

ფრანგის სარდლობა კარგით ჰედავდა საიდის და-ლს. ამიტომ ძეირადც აფასებდა მისს თავს ან ცო-ხალს, ან მევდრს.

ასე გრძელდება წლით წლითმდის სასტრიქი ბრძო-ლა.

ერთი არ ფიქრობს უკან დახევის, მეორე კი — და-მორჩილებას.

სად გადასცილდება ბედი ბრძოლისა?

ვინ, გამარჯვებს.

### მთელთა სისახტისა.

აფრიკულ უდაბნოს არაბები და ბერბერთა მებრძოლი ტკემბით ფრანგებისაგან სწავლობდენ ველურობასა და სისასტრიკე.

ფრანგები არ ცნობდენ მარკეკოლებს უფლება მო-სილ მებრძოლ მხარედ. ამიტომ არ ინდობდენ მათ სახლ-კას, მათ დოფლათს, მათ ტკეცებს.



რ. გორესი. მოულიო იმპერიის მმარტინი.

განსაუკრებით ტკეცებზე აშეკარავდებოლდა მათი მხეცობა:

ჩაუკარდებოდათ თუ არა ვინე ხელში, მაშინათვე მოპეტოლენ თავს, წარიაგებდენ მარგილშე და ჩამამაწე-რიებდენ თავიან სანკრების წინ.

ამითი აშინებდენ მოწინალმდევებს, რომ იღარ გაე-ბედა ბრძოლი.

მარარ მარკეკოლები უჭრო გაალმსხიბით ვეზე-ბოდენ და ბრძოლაში სიკცილ არჩევდნენ — ცოცხალად ტკეც ჩაეკარდან.

თანაც ფრანგებისაგან კარგათ ისწველეს დაუზო-გაობა.

მოხდებოდათ თუ არა ვინე ტკეცებულ-შეკვეთი მოკეცელება თავს და მშიერ მხეცებს გადაუგდებლენ მოძღვრებულ მისი მხრის.

განსაუკრებულ დახელოვნებითა და სისასტრიკი იბრძოლო სიღადის რაზმე.

ფრანგები ყოველთვის ვერ პედავდენ მასინ შე-ვედრის. მხოლოდ კარგი სახელდების შემდეგის უშედეგი თუ მოხარებებდენ ხილმე მის მხარეში შეკრას, მაგრამ ყო-ველთვის უკან ბრუნდებოდენ დაბარალებულ-დამარცხ-ბული.

და თუ თეითან საიდი ითავებდა მათხედ იერიშის მიტანას, ეს ხომ რისხაც მიაჩინდათ ფრანგის რაზმებს.

და ვინც ცოცხალ გადარჩებოლდა იმ ბრძოლას — სიცოც-ლე ნაპინათ მიაჩინდათ.

### მოხდები ნახოვი.

ბოლო დროს ბევრი ძალები მომზატენ ფრანგის ჯარებს ჩრდილოეთ აფრიკიდან და ალეკირიდან.



უმიზნი ტყვეთ — მისანაში სქედება. მოქნეული მახვი—  
მხარს არა სცდება. დაკვესებული ცეცხლი — ხანგა-  
რით იქცევა.

გასობილი მკრდა, დაწყვეტილი მკლავები, მოქრი-  
ლი თავი, დამსხრული იარაღი, ცეცხლი და ნანგრევი,  
ყოფნა, ქართლი, კენჭა და შეტევა — ერთმანეთში ირჩეა.

გამჭრა ქეცება, ცოლი და შეკლი, ზღვა და ჩმე-  
ლეთ.

დაბურული თავი, სასტიკა გული, ანგული თვა-  
ლები და მოკარაშე მკლავები — პეტრონ მოკეცები!

— თუ არ მოკარილი — თვათონ მოკეცები!

— თუ არ გამარჯვე — გვლით სამრეც!

დაინა, დამრულდა ცეცხლ-მილებული, დამათორალი  
სოფრული, ვაუჩაცას გულივით ზანგარებს გარემო და ჰქებს  
უდაბნოც დამტკაბილი ლომივით.

მა ცეცხლისა და ფილადები, სულისა და მკლავების  
დაუჭირავ კორანტელში გადასწუდა ბედი საიდის გმი-  
რიძისა.

ლომ-გულებისაგან შემდგარი მისი რაზი შემტებს  
ნაწილათ ბრძოლაში ამოკლელიტა. მცირედმა ჯგუფმა კი  
ვაჟაურის თარეშით გაიპარ გზა სამრეცისაკენ.

თვითონ სიდი კი ბრძოლის ქარტეხილიდან უკნე-

საიდს ეკითხებიან:

— რათ დახოცე ტყვები?

— დაუნდობლობა, თქვენგან ვისწავლეთ.

— თევნ რა ღირს ხარ ველურებო, რომ ფრან-

გის ჯარის-კაცს თავი მოკეცეთი?

— თევნ ჯარის-უცცებს რომ შესძლებოდათ გაციც-

ლება, თვათოეულ მათგანს ხუთჯერ გავაგდებინებდი

თავს.

— რათ ველური?

— თვათოეულ მარკელი მებრძოლის თავი ხუ-  
ფრანგის სიცოცხლეთ არის დაფასებული. ჩვენ ანგარიშში  
ევრი ფრანგის თავი გვაკლა კიდევ.

— სად არის კოლონიული დოკანები?

— პირველათ მას მოკეოთ თავი.

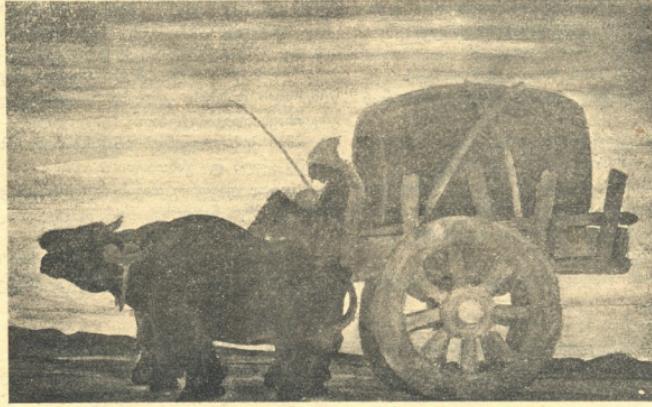
— იქ ვრა ვნახეთ.

— დაჭრილ იყო, სახე შეშლილი და კიდ იცნობ-  
დით.

— ის რომ ცოცხალი ყოფილიყო, შენც შეგრჩე-  
ბოდა სიცოცხლე.

— განა ისე ცოტა მიბრძოლია თქვენს წინააღმდეგ  
რომ სიცოცხლის შეჩერების იქნდი კიდე ძეონდა?

— შენ კიდევ შეგიძლიან გარარიე სიკეთლ...



ლომის ურ მი. ნახ. ა. ნადარეიშვილისა.

ბელათ გადაჩერილი ტყვეთ ჩაუვარდა გამარჯვებულ  
მტრის.

ფრანგებმა დაარჩიეს მოელი თაზისი, აღგვეს კვი-  
ლას სხლ-კრი და სიღმთან ერთად ტყვედ წარვანეს  
მისი ხელი ლომიც.

— პარიზის ზოლოლიკურ ბაზა მოუტედება ნაცვლად  
წამრყვანილი ხეადა ლომი აფრიკის უბაბრობიდან!

#### ო. ლომის დაზვენება.

მოქაცელ ლაშებას შესენება ეჭირებოდა, ამი-  
ტომ იმ ლომებს ლაგაბრივი დიასადგურებს.

მხოლოდ სიღმის სახლი გადურია სრულ განაფუ-  
რებას და ფრანგის სარდლობაც იქ დაბინადა.

— რა ფასად.

— გამოიცხადე, რომ გმორჩილები საფრანგეთის  
ძლიერებისა და შემთხვევაში განეულმა რაზებმაც შესწყვიტო  
ბრძოლა.

— მარკელები მე მემორჩილებინ მხოლოდ ბრძო-  
ლში და არ ფრანგებისადმი დამონებაში. ჩემს მოწო-  
დებას ახალი ბრძოლისაციის ყელა გაიგებს, იარაღის  
დასაყვარებლი კი არინინ, არავინ!

— მაში აღარ გინდა სიცოცხლე?

— თუ კი დაუცემან გადაჩერილი წემი რაზები  
და გამნთავისუფლებინ, ან ვახელობებ დროს და მე თვი-  
ოთონ გაგვაცევით, მაშინ კი მინდა სიცოცხლე, რომ ახ-  
ლად გებრძოლობობ თვათმეტებით სისიკეთლოთ..



- ଫାଟିଲ୍‌କାହି ପୁଅଳ୍‌!
  - ଏକାଙ୍ଗିନ ଗୁରୁଶ୍ଵର!
  - ଯୁଗର୍ଜ ଜୀବର୍ଣ୍ଣ!
  - ଏବଂ ଶ୍ରେଣ ପର!
  - ଘର୍ଷଣ ଲମ୍ବିନୀ!
  - ଦ୍ଵୀପିରୀର ଲମ୍ବିନୀ!
  - ବ୍ୟାଧ ଲମ୍ବିନୀ!
  - ଲମ୍ବିନୀ କି ଦାକ୍ଷିଣୀର ଦାମ୍ଭୁରତଥାଲ ଫୁରାନ୍‌ବ୍ୟାପିତି:  
ଯେ ମୁଖ୍ୟମାସର ଲାଭରୀକୁ, ଯେ ତାଙ୍କ ଶୈଖିକ୍ୟାବ୍ସ, ଯେ କୁଳା-  
ଶ୍ରୀ ଶୈଖିକ୍ୟାବ୍ସ!
  - ଶୈଖିକ୍ୟାବ୍ସିରଙ୍କ, ଶ୍ରୀକିରଣାନ୍ତ, ବାରାଦିବାନ୍.
  - ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାଗବତ ରାଜ୍ୟବାନ୍, ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାନ୍. ଦିଲ୍ଲୀବାନ୍.
  - ତଥିଲ ସିଲ୍ଲାପିତ, ଚିତ୍ତର୍ମଲ ସିଲ୍ଲାପିତ, ଶ୍ରେଣ ସିଲ୍ଲାପିତ  
ଶାର୍କ୍ଷ୍ୟାଲ୍‌ଲ ଲମ୍ବିନୀ କି ଯୁଗର୍ଜ ମେତ୍ରୀର ସମ୍ମର୍ମାତରିତ, ମେତ୍ରୀର ସିମ-  
ପରିକାର ଶ୍ରୀରାଧାରୀ, ଏବଂ ଏବଂ ଏ ମନ୍ଦିରାଳ୍ୟରେ.
  - ଅଶ୍ଵରୀ ତାର୍କାରୀ, ଅଶ୍ଵରୀ ଲଙ୍ଘନସର୍ପାଶ୍ୟ ଜୀବ ଏଇ ଶ୍ରେ-  
ବ୍ୟକ୍ରିତା ମଧ୍ୟ ମେତ୍ରୀ ସିରିଜ୍ବଲ୍‌ଲାହି.
  - ଏ କ୍ଷେତ୍ରୀ-ଶାର୍କ୍ଷ୍ୟାଲ୍‌ଲାହି, ଶାର୍କ୍ଷ୍ୟାଲ୍‌ରେ ଗୁରୁପରାଶି ମାନିପୁ ଗୁର-  
ଲାହି ଶାର୍କ୍ଷ୍ୟାତ ଗୋଲିମିଳି ଶାର୍କ୍ଷ୍ୟାତ ଯୁଗିନ୍:
  - ଯୁଗର୍ଜ ଲମ୍ବିନୀ!
  - ଶ୍ରେଣ ଲମ୍ବିନୀ!
  - ଯୁଗର୍ଜ ଦାମ୍ଭୁରାତ୍ରୀ!
  - ଯୁଗର୍ଜ ଶ୍ରେଣକ୍ରି ଏହି ଶ୍ରେମନ୍ତରୀ!
  - ଠାର୍ଜିନ ଦାମ୍ଭୁରାତ୍ରୀ!
  - ଯୁଗର୍ଜ ଶ୍ରେଣକ୍ରି!
  - ଦାମ୍ଭୁରାତ୍ରୀ ସିଲ୍ଲାପିତ!
  - ତଥିଲ ସିଲ୍ଲାପିତ!
  - ଯୁଗର୍ଜ ଶ୍ରେଣକ୍ରି!
  - ବ୍ୟାଧ ଲମ୍ବିନୀ!
  - ଶ୍ରେଣକ୍ରି ଶାର୍କ୍ଷ୍ୟାଲ୍‌ରୀକୁ ଶ୍ରେମିତ୍ତର ଶ୍ରେମିତ୍ତର ଶ୍ରେମିତ୍ତର

გალავანის მეორე მხარეს ჩატურივავებული ჯაონა-  
კაცები ზედი-ზედ ესვრიან ტყვიებს წითლად მოთარეშე  
ლომს.

ନେଇ ଡାକ୍‌ଖରୀ କୁଣ୍ଡପ ଦେଇଗାନ୍, ଦେଇଗାନ୍, ମାଗରାମ ନେଇ  
ମାନଙ୍କ ଲାଗୁଳାସ ଲା ନାଥତ୍ରମିତ ନାଥତ୍ରମିତ—ମିଶ୍ରେହଳୁ  
ମିଶ୍ରେହଳୁ— ମୁମ୍ଭୁମୁଦୁ-

დაგლეჯილთ ქრისტიანები, შეშინებულთა კივილი, ტყვეო-  
ბის ლაშა-ლურჯი, ლომის ბლონგა და საიდის ყიფინი შე-  
მაგრამ უნდა ბეჭდ ზარსა ჰემინან მთელს ოაზისში.

ଶେର୍ପ୍‌କୁଣ୍ଡଳୀର ଶ୍ରୀଲିଙ୍ଗମଧ୍ୟଭାଗର ଶ୍ରୀଲ-ଶମ୍ଭବାନ୍ଧୁଲୀ ଲମ୍ବମ  
ଶ୍ରୀରାମ ଗାସତ୍ତରିଦା ଏବଂ ଯିନି ମହାବ୍ରାହ୍ମଲାଙ୍ଘାତ ଅଳ୍ପ ଶ୍ରୀନିଃବ୍ରାହ୍ମିନ୍ଦିନ୍ଦା  
ଶ୍ରୀରାମର ପାଦରେ ପାଦରେ ପାଦରେ ପାଦରେ ପାଦରେ ପାଦରେ

ბოლოს ტყვევით დაცხავებული დაემხო და მორთო  
უწყდა თან და თან.

ଜ୍ୟୋତିଷିଙ୍କ ମାଧ୍ୟମରେ ଏହାର ଦାସ୍ତାନାଲିଙ୍ଗରେ:  
ଶୈଖିଦେଶମା ପ୍ରସ୍ତରିତ ଭାବରେ ଗ୍ରୂପ୍‌ରେ ଗ୍ରୂପ୍‌ରେ ଶୈଖିଦେଶମା  
ସିବାରୁଣ୍ୟିତ ଗାନ୍ଧାରିତମର୍ଗରେ ଶୈଖିଦେଶମା ହାତରେ

მირბის ლომისაგან დაგლევილ გვამებზე.  
მირბის ლომისაკენ.

მიერა და ჩაეხვევა მის წითლად შელებილ სახეს. მის  
სისხლით დამბალ ფაფარს.

ჩაეხვევეთ ტყივიებით დაცხავებულ მის გახიერ ძეებულ  
და ჰელიკონის თვალებში.

ჰერცინის ძეგლებურათ, საიდურათ...  
ჰერცინის მაღლობით...

ვაგეკაურის ძაღლობით...  
ამ დროს რამდენიმე ტყვია საიდუაც მოხვდება  
მარტინ და შემცირობა მისი სიკუთხლი ლომის ხევიაში.

ზურგზი და მექოლდება სისი სიცოცხლეს ღრავას უცემა...  
ასე მოკვდა:  
საიდი ლომი და ხვალი ლომი.

ବାନିଲ୍ଲି ଲୁହଣ ଦେଇ ପୁରୁଷ କାହାରେ  
ଏହି ଲୁହମି—  
ନୀତିବିନ୍ଦୁଗତରାଙ୍କ ଗାତରି ଫୁଲମି—

ସିକ୍ଷାଦିଲ୍-ସିକ୍ଷାପ୍ରଥମିତ.

ଲେଖ. ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କାଳୀ

ମେସାହିତୀ







თქვენგან ნაბოძებს გვირგვინსა,  
რომ კაცმა ბევრი გაჰკვლიოს  
ხალხის სულმოკლე წუწუნსა.

ମେଳାନ୍ତିର

არა, ყმაშვილო, იგი მე  
შენთვის არ მიძინება და  
და, რომ მომცემი იმისა  
შენ მაგრე დაგდიწყვებია;  
ძალიან ცუდად გოგსელია,  
კარგად არ გინებდია.

ଶେବ ରାଜାପ ତୁମ୍ଭୁରୁଷ ଯୁଗିର୍ଜ୍ଵଳିତ  
ଦାନିଗ୍ରେହଣ ଗ୍ରହଣ  
ଫୁଲିକ ତୁମ୍ଭାପାଦ ଗିନାବାଶ୍ୱ  
ଦୂରଳୀପ ତାଙ୍କ ଦା କ୍ରନ୍ଧନ.  
କାନ୍ଦୁପ ମିଥିଲାମ କୋରାଶ୍ୱ,  
ରାଜାଗର୍ଭ ଶାମତାର କାରିତତ୍  
ଦେ ଲାଲକଣ ସବୁପୁର୍ବଶ୍ୱରୀ  
ତୁମ୍ଭାପାଦ ନିର୍ମାଣକାରୀ  
ଶେବ ରାଜା ତେବେବ ଦା ଚାନ୍ଦୁଶ୍ୱର  
ଦିଲାବୁ ମିନ୍ଦା, ମିନ୍ଦାମି!  
କାରିମ ଏକ କେବିକାମ ଶେବନାବ  
ଦିଲାବୁ ଏ ଲାଲକଣ ଶ୍ୱରଟି  
ଶେବ ଦାନିଗ୍ରେହଣ, ଶେବକି ରାଜା  
ଦୂରଳୀପ ଅର୍କର ଯନ୍ତ୍ରିଲା  
କମ୍ବ କେବି ମାନ୍ଦି ଦାନ୍ତିଲା,  
ମିଟାମ ମିଥିଲାମ ଯନ୍ତ୍ରିଲା.

მყინვარი.

ରୂପାର ମିଳର୍କାନ୍ତରେ, ରା ଗୁପ୍ତ,  
ରାଜେ ଶିଥାଏ ଉର୍ଧ୍ଵଗୋବାସା?  
ମିଳର୍କା ରାଜେ କେନ୍ଦ୍ରାବ୍ୟ ପ୍ରାଚୀ ହେଲୁ  
ଶାଖେଶ ତ୍ରୈ ଅବେଳାବାସା?

የኢትዮጵያ

ქსოვებათ, საქმით შეგიღი ქრისტი ხუ,  
სატყეპო — თავილი და შეკრი;  
არც გჭირს ომურილობა,  
არც სხვა მისთანა, რაც არის.  
მაში სიმოწილისას კა მითხარ,  
რა ჯემზ, რად მოიხსაჩვევა,  
რაც რომ თრიალეთს ამას წინ  
წართვით, მიებარევი?

მყინვარი.

ଓଡ଼ିଦେବଭୂଲିଳ ମଣିନାରୀଳ  
ପ୍ରୟାଳି ପ୍ରୟାଳମାଝେ ଦାଲୀଳା.  
କାହିଁ ମିଳିଯିନ୍ଦେବ ମାଗାଶା,  
ତୁ ତଜ୍ଜ୍ଵରମି ସାମାରତାଲାଇ?

ମହାରାଜ.

თუნდ საცაუნდა ყოფილა  
ერთხელ წყლის დაღეულია.  
მაშ სხვა სალაროს გედება,  
რაკ ხარ კარ აონი ბოთოა!?

ମୁଦ୍ରଣକାରୀ

მე სალაროში არც რამე  
მიძევს, არც რამე მდიდია.

ମହାରାଜ

არც მე მაქვს ცალკე საუნჯე  
ასაღებ, გასაონებია.

ମୋହରୁଥ ଗାନ୍ଧେରୁ: ମାଲାଳ ପା,  
ଦ୍ୱାରା କିମ୍ବା ଦା ତେଣୁଗ୍ରହିବା  
ଅବାତ ଶ୍ଵାସରୁ ହରମେଳି  
ଶୁଭ୍ରଜୀ ଶ୍ଵାସରୁଗା?  
ଏଣ ଶ୍ଵାସରୁ ଶ୍ଵାସ ସିନିମାଇଲିଙ୍ଗ୍  
ହରମେଳିଥେର ମନୋମାର୍ଘରା?

მყინვარი.

მე მასედ მეტი არ მიდავ,  
რაც მჭირებია ჩემიდა.  
მეფის და იმის ღრმენების  
შენების შესარჩევა,

ମେଘନାଥ

ମୁକ୍ତାବାଦୀ, ରାଜପଦ ଓ ଜ୍ଞାନ ମଧ୍ୟରେ  
ଜୀବିତରୀଣେ କ୍ଷେତ୍ର ଶିଳ୍ପରୂପରେ ଗ୍ରହଣ ହେଲା,  
ଗାନ୍ଧାରମର୍ପ ଲମ୍ବାରିତାଙ୍କ ଓ କାପିଳ  
ମନେ କ୍ଷେତ୍ର ଶୈଖିରଙ୍ଗରେ,  
ତାଙ୍କ ଯେ ଶୈଖିରଙ୍ଗରେ କ୍ଷେତ୍ରକ୍ଷେତ୍ରରେ  
ସାରଗ୍ରହ ଏକ ଅନ୍ତର୍ରାଷ୍ଟ୍ରରୂପେ,  
ମହା ଶତ ଲାଭ ଉନ୍ନତି; ଉତ୍ତରା  
ନିର୍ମାଣ ଦର୍ଶନରୂପେ!  
ଏହା?—ତାଙ୍କୁ ଶତାବ୍ଦୀ, ତାଙ୍କ ମେହିର  
ଜୀବିତ ଲାଭ ଲାଭିଲାନ୍ତରେ!

მუნიციპალიტეტი

ବ୍ୟୁମିଳି ଯିଶୁ ରୂପ ରୂପ ରୂପ  
ଲାଙ୍ଘନକରିଲେ ଦାଖିଲାଗୁଣୀ  
ଶିଶୁରୁ କାହାରେ ଗମିଲିଲା  
ଶମାଲୁ, ଶୋଭନଳେ ଲୁଳି!  
ମେଘରି ଜ୍ଵରତ୍ତିଲ୍ଲୁ ଝମନ୍ତିଲା  
ମେଲ୍ଲୁରୁ, ରାତ୍ରି ମିଳିଲାବୁନମା  
ରାତରା ଶିଥି ରା ମର୍ମରିଲୁ,  
ରାତରା କାହାରିଲେ ରମିଲା?  
ରାତ୍ରି ପାଇଁ ଉପ୍ରେସିବା ଗିନ୍ଦ୍ରିଯାତ,  
କିମ୍ବିଟୁଳେ ପିଲାପା ପାରିବା  
ରୂପଗୁରୁ ଓ ତାଙ୍କୁରୁଷାଲିକ  
ଯୁଗନ୍ତ ରା ଶେଷାଫରାନା?

/3 ፭፻፷፯.

ଦୂରା, ଯମିଶ୍ଚୟଗଲ, ହରଦୂରସ୍ତ  
ଶେବ ନିର୍ଦ୍ଦୟକୁ ଏହାର ପିଣ୍ଡରଦ୍ଵାରା,  
ମେଂ ଉତ୍ତରାଧିକାରୀ ଶେରି କ୍ଷେତ୍ର  
ମାଥର ଲାଗୁଣାର କ୍ଷେତ୍ରନରେ?  
ଗାନ୍ଧା ହରମ ଦ୍ଵାରାପାଇଲା ଘେରନ୍ତା  
ଦାଇଅଳ ଗର୍ବଧବି ତୋରୁଗୁଣ  
ଦା, ହରମ ସାଫରିଶ୍ବରଙ୍କ ହିଂକାରିଲା  
ଶେରି, ଗାନ୍ଧା କାର୍ଯ୍ୟର  
ଅନ୍ତର୍ମଳ ପା ଦା କ୍ଷେତ୍ରବିନ୍ଦ  
ନିର୍ମାଣ ମାନରୁପ ମେବାରିଲୁ.  
ଶେରି ଯେ ରୂପର୍ତ୍ତି ଦା ଗ୍ରହରଗୁଣି  
ନିର୍ମାଣ ହିଂକାରିଗୁଣରୁଣ.  
ଗାନ୍ଧା କ୍ଷେତ୍ର ହରିପୁର ଦା ତୋରୁଗୁଣ  
ନିର୍ମାଣ ହାତାପାରିଲୁ!

იტყვიანი, რაწმის მყინვარი  
ღმრთის წყელით თოვლამა დაკვარა,  
მთანიც წასულიან და კულა  
იმის მოლალე გამტდას!  
ის კი კა ქვეყნის შეაზედ  
დამტგარა დევვირინითა;  
ძღვას და ერთმანეთს აშორებს  
შურიანის ეკლივთა  
მალმიალ ხშირი ლრუბელი  
ჩამოწევება თავზედა.  
ან ჩამოჯდება არწივი,  
გადამავალი კაზედა.

ან შემოჰედნებს ყორინი  
მავნე, ამზრზენს ხმაზედა.  
თერგის, პატიმრის ჩირქოლი,  
ბრძოლა, ხსა საყველურისა,  
ოხვია და კუნეს შეილისა,  
მამაზედ უმაღურისა  
ისმის. ჩქრი და ჩქრი ტირილიც  
მოედნება ყრუვიდა.  
მყინვარს კი მითომ არ ესმის,  
არ ივლებს ბაბჭადა.

გ ა გ ა გ ა

## გაჩანა.

(ორმოცი წლის სალიტერატურო მოღვაწეობის გამო)

ბაჩანა (წიკო როზიკაშვილი-ძმა ვაკეუშველსი) დ.  
1866 წელს, ფრაიის სოფელ ჩირგალში მოვდილის პავლეს  
ოჯაში, მღვდლი პეტერ განმათლებული და ნიჭიერი ადა-  
მინა იყო, ბაჩანას გარდა ქართულ მწერლობას მან გამოუ-  
სირდა ვაკეუშველი და თ. რაზიკაშვილი.

დედა გულებინა არა ჩვეულებრივი მოყვარული ადა-  
მინა იყო და მისი საყვარულ ურცელებოდა კველა  
უმწერ და გამირებულებელი. ამავე დროს ის იყო მოყვარული  
პოეტისა და ბუნების, მან არა ნაკლები გავლენა იქნია  
თავის შედეგები, რომელთაც არა ჩვეულებრივად გააღ-  
მერთს ქართული ბუნება პოეზიაში.

კერძოდ ბაჩანა დედის გავლენის ქვეშ იჩრდებოდა  
და მისგანვე ჰქონდა შეყვარებული ხალხური პოეზია.

ბაჩანამ პირებულ დაწყებითი სწავლა ჩარგლის სოფ-  
ლის სკოლაში მიიღო. აქედამ 1880 წელს გადაუკანილ  
იქმნა გორის სასახლეტო სემინარიაში, რომელ ც 1885  
წელს დაამთავრა და ამავე წელს მასწავლებლად სოფ-  
ვაკიშია დანინიშვა. 1890 წელს ხელსუրუაში გადაიდა და  
ბარისახაში მასწავლებლობდა 1900—1918 წლიმდის. ფშა-  
ვითში მასწავლებლობდა მაღარისარი და ჩარგლში,  
1918—1920 დღეშის უმალესს დაწყებით სასწავლე-  
ბელში ქართულ ასწავლიდა. ამ მოკლე ხანში დოდი პა-  
ტივიკუმებმ, სუყარულ დიამასურა მოწყვების და აღ-  
გილობრივი საზოგადოების, რომელმაც 1918 წელს საიუ-  
ბილე საღმოც მოღწეულ. 1920 წლიდამ ბაჩანა ჯერ სი-  
ლინის უმალეს დაწყებით სასწავლებელში ქართული



ბაჩანა თავისი ოჯახით.



## აღემსანდრე ჟაზგეგის გარშემო<sup>\*</sup>.

ოთხმოციან წლებში გატეთ „დროიაბში“, რომელსაც სკუმდა სერგი მესხი, იმეტებადა ფალეტონებად ოუქსანლრე ყაზბეგის მოთხოვბა — ელუჯა<sup>†</sup>. მშრალელი ახალგაზლობა მოუთმენ ლად ელოდა ხოლმე ყოველ-დოის ურ გამოს გამოსულს და დოდის ორტაცებით კითხლდა მას. ყველს უფრო ის უკვირდა, რომ, ალექსანდრე ყიფების სიცუკით, „ელუჯას“ აკტორი ფარდეჭავის საფომში სრულად მოუმშაბდებლო-ექსპრეს-ტე და სტერდა. „ელუჯას“ ფერლობის ფერ-ალნებმ, არისლათუ სიმრთლის აღსაღება თავის საბუთები და უფრო მაღალი გამოსაცემონო და ყაზბეგის სახელის გარშემო შექმნილ ჭორებს ბოლო უნდა მოუ-

საც საქართველოს ეგზარხოსს პალლადის ურჩევდა ენაბა ყაზბეგის მისი ძირში გერგეთი, რომ მთის ხალხშე მას ნამდოღლი წარმოდგნა ჰქონდა და მეორედ ვნ. ხე თავის დღის ვერას დარძალვაში როდესაც მან მშენებირი სურვე წარმოსთქეა. ისეთი ალურთოვანებით ლპასაკისა, რომ ყველანი განციფრებაში მოველით, უფრო სიტყვის შინაასის გმო, რომელიც სრულიად დაუშევებელი იყო მაშინდელი სატრიკი რეების დროს. ჩემ ნაცნობის დროს ალექსანდრე ყაზბეგი წარმოადგნდა ნამდვილ პრინცესის, მას აღარც სახლი ჰქონდა (მის ბიძაშვილს შეცემიდნა), არც მაგულები და არც სხვა რა-იტე ნიკონირ შეძლება. იმ დროს ქართულ ტრუბაში მასიბიად მასურებდა, ასრულებდა მეორე ხარისხოვან როლებს, ამით და თავისი ნაშერებით იჩინდა თავს.



ბავშები თბილისში წა. შ. მამალაძის.

1885—1889 წლებში მე ვასისურალი მთაში (სევ- მთილელტში) და მენდა შემთხვევა პირადათ ორჯელ მენასა სტეფან-წმინდიში ა. ყაზბეგი; ერთხელ მაშინ, როდე-

<sup>\*</sup> ერდაცერი სამოწმონის ბეჭდას ყოველგვარ მსალებს ამ. ყაზბეგის საკონსა გარშემო და სახიობი მის მეგოზოებს და ნაცნობებს თვისი მირადი მოგონებანი და შეხელულებანი. ა. ყაზბეგი დასაბეჭდათ მოგაწოდომ. რედაცერის უკვე მიღებული აქცეულობის მრავალი ახალი და სერიისული მასალების გრძელებულად. რედაცერი.

ალექსანდრე ყაზბეგს თავის საშობოლო სიც. სტეფანწმინდაში სრულებით არ იცნობდნენ, როგორც მწურალს და მასზე როგორც მოქალაქეზე ყალბი წარმოდგნა ჰქონდათ, რაც აისხება მაშინდლელი ამოსფერით, რომელიც სუფევდა. მოხევებს უკირდათ, რომ სანდრო ყაზბეგი, ქანაწალი კაცი, დიდი მოხელის და მდიდარი ქაცის შეიღილ, თავის გეალს არ დადგა, ითვარიბის მოხელის ადგილი არ დაიკირა, ცხარში მეტარედ წავიდა, სიმდიდრე ხელიდამ გაუშევა და მოგანო

କୁଣ୍ଡ ଗର୍ଦ୍ଦାରୀରୁ । ଏ ରୂପ ଶ୍ଵାଙ୍କ ଲୋକେବାଳ କୁଟୁମ୍ବାଲ-  
ଦ୍ରେଣ ଶ୍ଵାଙ୍ଗେଶ୍ଵର, ନନ୍ଦ ଶୁନ୍ତରିନ୍ଦ ମହିଳାଙ୍କ ଶ୍ରୀଗଣ୍ଠିନୀ କ୍ଷେତ୍ର-  
ଶ୍ରୀ ଲକ୍ଷ୍ମୀ, ଅମାରା ନିମ୍ନ ତାନାମହିଲାବିଧିରୁ ଆସ୍ତରୀୟଙ୍କ  
ମେଲ ଏହି ଶ୍ରୀଗଣ୍ଠିନୀ, ସନ୍ଦର୍ଭ ଉତ୍ସବାର୍ଥୀ ଜାପୁରୀ, ମାତ୍ରିକେ  
କ୍ଷେତ୍ରରେ-ଶିଥିରେଲ୍ଲା ଗଫଳାନ୍ତି, ଶାତ୍ରାଯାରିତି ।

ରୂପ ଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କ ଦାନୀରୁଣ୍ଟ ଯାତ୍ରିଗୁସ୍, ହେଠି ଯୁଗମିଳି ଫୁଲଙ୍କ ମଦାଶେ, ମେ ଏବା ବୋତାରିମ୍ବ ବ୍ରନ୍ଦା ଏଠା ମେଘ୍ସ ବ୍ରାହ୍ମଦୁଲି. ଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କ ଏହି ଦିଲାତ ବାନ୍ଧାନ୍ତରେ ଭୟଦୁଲି ହିନ୍ଦି ଯୁଗମିଳି ଯୁଷ୍ମ, ମାଘାର ହିନ୍ଦି ହେଲା କାନ୍ତରୁଣ୍ଟ ଲୋଟିରୁଣ୍ଟରୁଣ୍ଟାଥି ପ୍ରାଚୀ ଏବା ଦ୍ୱାରୁତ୍ୟଗ୍ରହା, ଏବା ସର୍ବଲ୍ଲାଭ ମିଶ୍ରମଦ୍ଵୀପା ଏଥିରେ ବ୍ୟାପି ଏହି ଗୋଟିମିଳି ଯାତ୍ରିଗୁସ୍ ମଦେ ଲୋଟିରୁଣ୍ଟରୁଣ୍ଟରୁଣ୍ଟାଥି କିମ୍ବା ମିଶ୍ରମିଳିବନ୍ଦନା, ଅଗ୍ରମ୍ବାନଦ୍ରିରୁ ଯାତ୍ରିଗୁସ୍ କ୍ରୀତିକାନ ଲେ କ୍ଲୋପ ଦାଶକରଦୁଲି ଏହି କାନ୍ତରୁଣ୍ଟରୁଣ୍ଟାକୁ କାନ୍ତରୁଣ୍ଟରୁଣ୍ଟାକୁ ଲୁହିତାବ୍ୟାଳ, ରମ୍ବ ଏହି କୁ ମାନ୍ଦରିବେଳି ବାରୁଦ୍ରିକୁ ଶ୍ରେଷ୍ଠନିଲି ଏହି ଲୁହିତାବ୍ୟାଳ. ମିଳି ଏହି ବନ୍ଦନାଗ୍ରହି—ମ୍ରାଗମିଳରୁଣ୍ଟ କ୍ରିତ୍ୟ ପ୍ରାଚୀନତାକୁ ଏକିନି ଏବା ନିର୍ମଳ ଉନ୍ନତ ବ୍ୟକ୍ତିନିମିଳି, ରମ୍ବ ଏହିନି ଏଲ୍ଲେଖିନିଲା ଯାତ୍ରିଗୁସ୍ ବାନ୍ଦେଶ୍ଵର ପ୍ରାଚୀନିମିଳିବନ୍ଦନା ଏବା ଏହିକିମିଳିବନ୍ଦନା.

## ବ୍ୟାକ୍ସନ ତୀରିବାରେ.

ვაჰან ტერიანი დ. 1885 წ. იანვრის 28-ს, ს. გან-  
ძაში, ახალქალაქიდან 28 კორსის მანძილზე.

ପୌର୍ଯ୍ୟାଳ୍-ଦ୍ୱାର୍ପିତିତ ଶ୍ଵାଙ୍ଗାଳ ମିଳିଲ ଗାନ୍ଧାଶି, ଶ୍ଵାଙ୍ଗ  
ଅବ୍ଲୁ-କାଲାଜିଥି, ସାଫ୍ରାପ ଶାମକାଳାକ୍ରମ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଦାରାଶର୍ମୀଳା。  
ଶ୍ଵାଙ୍ଗର୍ତ୍ତ ନିମ୍ନା, ମିଳ ମହିଳୀଙ୍କର ଶ୍ଵାଙ୍ଗର୍ତ୍ତ ଗାନ୍ଧାଶିରୂପରୁବାନାତ  
ରୁକ୍ଷାଳିସିଲା ଗନ୍ଧାଶିଥି, ମଧ୍ୟରିମ ଶ୍ଵାଙ୍ଗର୍ତ୍ତ ପ୍ରେ ଶ୍ଵାଙ୍ଗର୍ତ୍ତରୂପ  
ରୂପାଳା.

1899 წ. მისმა მამამ მღვდელმა ტრქ-სუქიასამ წაიყვანა მოსკოვში. აქ გამოცდის შემდეგ მიღებულ იქნა ლაზარინის აკადემიაში.

აქ აკადემიკოსი ნ. გარებაშვილის ხელმძღვანელობით სწავლობის არაპორტული, სპასერული, და აღმოჩავლების სხვა ანგარიში.

ამ ხანგბში იგი სწორობს ქართულს და ეკრობა შოთა რევსტავერს, რომლის წინასიტყვითა 1914-17 წლებში სომხურადაც გიდაბარებმა.

ՅըՌԱՌՑՑՈՒՐՑՈՂՈԾՆ մթ. և Պայմանառու յրաւած ԸՆԴ-  
ԲՈ յի թագավորակ մօնղու-յացասկած ֆամուսկլեղագ, զամ-  
դապահեց լրի արհանձնի մօնակուլուոծն մասառնար

გასაბჭოების დროიდან თანამშრომლობს სტალინთან  
და აშშსარიგებს სომხეთა სამეფოს.

1920 წ. იანვრის 7-ს ხანგრძლივი ოფალმყოფობის შედეგებით გარდაიცალა ორნატურული. სომხეთის ახალ მწერლობაში კაპან ტერიინან ერთი ჟირიკვეთი გაუგრძელებადა. სულ მოკლე ხანში მიმტკიცილიდა კურარლება და თავის ნიჭით დაიკური სომხეთი მწერლობა.

აგრძელებდა ასეთი მოვლენა რომ არ არის ალექსანდრე კაბეგა  
უნიკალური დაწესებულება, რადგანაც იმაზე არავათარი სა-  
უფრო არა გვიპტებს და არც მოძრაობები.

მაგალითი მეტრი გვაქვს, რომ მჩავალი მშენებილი სისტემით დაწერილი დამცადრი დაცელოვნებული ჭრილის ს სახით დამსატულია სამუშაო პასუხისმგებელის დამატებითი უზრუნველყოფა პირებულშეკვეთი თავისი განსხვავებული იქნებონ მშენების სახელი დამსატურა. ამ გარემოების შესრულების დროს ზოგიერთი ქართველი მშენებთა შორის. მე მიმდევად მასში იყვნი, რომ ამ 40 წლის წილით ერთმა ქართველმა მშენებილმა, რომლის სახელი არ მინდა დაცასა- და და რომელიც ცოდნული იყო ასის, უკირისძებით უზრუნველყოდა დასწავლი განვიხილა. რაია მისაღია სიკურიტული სისტემით ახალგაზრდობისა გაენერირინა და სამუშაო- დო 40 წლის შემდეგ ამ ცოდნის წამებას ისევ იმეო- რებარ.

ალექსანდრე გულისაშვილი.

ახალი მოტივებით, ახალი ფორმით და ხელოვნებით შექმნა ნამდვილი სკოლა, რომელსაც მიჰყევა ახლად გამშვიბი პოეტებს ერთი ჯგუფი. სოლომონა ფრანგი და ასეთი სტატია დაგენერირდა.

ତେରାଳିନ ଯୁକ୍ତାଳେଖନ ପ୍ଲଟ୍‌ଫର୍ମଶି ଜ୍ଞାନିକାଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଉପରେ ଆଧୁନିକ ପରିବହନ ପାଇଁ ପରିବହନ କରାଯାଇଛି।

პროლეტარი პოეტი უნდა გამოიყედს პროლეტარული ანალი კულტურის წაღლდან, კაცობრიობის სუკრძალური ქოვერების გადასხვაურებული შემოს ქარიშხა-იდან, შეერთებულ პროლეტარულ ქავებანთან თავის ხოვერების ყოფელს ძალით. ტერაბინ კა ასეთ ეპო-ას წინ უსწრებდა და მისი სულიერი განცდაც გან-ხვავდებოდა.

ტერიტორიას ქარაბა სომხის ლიტერატურას შესძინა  
სოფოლიო მუზეარებას და სევდის პოეზია. გიშა ქარაბა  
ასევე სამშობლო სინამდვილის და საერთო კულ-  
ტორიის მოწიავები.

ტერიანი ნამდვილი ლირიკია, მაგრავ მისი ლირიზა უშრია თა აქალაშებათ.

ტერიტორია მდებარეობს აღმოსავანი გარდა იურეალი, სულ მნი  
ლისა, როცა მისი ტალანტი თავის განვითარების ხა-  
სა ახშევდა.

Երրորնո՞ւ Յոյշիո՞ւ ովո՞նիցո՞ւ ոյս ցեղո՞ւ հցայինո՞ւ,  
Ս մըլքրդա մոմեցալս, մեցրալոյ գանդուած Շոյուղո՞ւ  
Տես.

Երրորնո՞ւ, Հոգորդո՞ւ պայտա սապահալ Յոյրո՞ւ ու ուզ-  
թօ՞ւ. մըմեցալս ի կազմ թուած ոմբո՞ւ ու ուղարկո՞ւ մաց-  
ի և սպասուի առաջ ու առաջ.

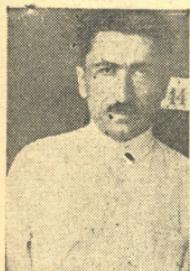




ବେଳେବେଳିପରିଶର୍କ-ଶାଖାନ୍ତରକ ପାଇନିଲେଣ୍ଟଙ୍କିଳି ସାହାରାମିଶରାମ ମହାନାନୀ ଅଭେଦନେତରଙ୍କାରୀ (୧୯୩୫ଙ୍କ ମୌର୍ଯ୍ୟାବଳୀ)।

# კარისტებულ პომისტების წევრები

მთავარი ხელმძღვანელები გადისურ-ავაციურული გამოსვლებისა.  
 (შეაქრობილი უზრუნვისოს მონასტირში).



ჭავახიშვილი იასონ ვლადი-  
შერის ქ. დ.  
 (პარიტეტის მდგრადი ეროვნულ  
 დემოკრატი).



ანდრიანიშვილი კანისტარინი  
 გიანშილის ქ. დ.  
 (პარიტეტის თავმჯდომარე მენშე-  
 ვიკი).



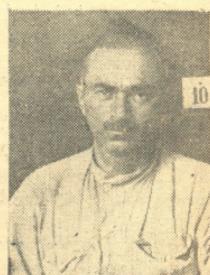
იშხნელი გიორგი ნიკლო-  
 ზის ქ. დ.  
 (პარიტეტის წევრი ეროვნულ  
 დემოკრატი).



ნინო პირია ესეს ქ. დ.  
 (პარიტეტის წევრი).



გოგოარიშვილი მისილ  
 ნიკოლოზის ქ. დ.  
 (პარიტეტის წევრი ესერი).



ჭილია გიორგი ევგენის ქ. დ  
 (პარიტეტის წევრი მენშევიკი).



లూని భోగార్థులైన లుపీలుండి, రహమేలుసాగు ఏ శ్రీమద్దిల్లా  
దూషారులు మిస్ ట్వాంగుబ్బిం పురుమ్మారు, ఇస్ ప్రదిల్లాప్ మినొ  
ఎస్ క్లాపుమ్మెల్లా సాక్షె?—క్రుమిం జ్యోతింగ్ మేళోబ్లుంగ్ బో

ఇంద్రోబా ఎంబిస్ట్రుస్?—  
— „హాల్మో“ ఉంపుశ్రుత్యుమ్ ఇస్ దా నీ క్రుమిం గ్రేస్ టొస్ టిస్సుస్,  
సాలమిస్ ప్రెస్లా సాప్చ్యాంగ్ మ్యూట్రేస్ ల్లోద్యేస్ అఠుగౌ,  
ఏంమ్ ఎంబిస్ట్రుస్ సాంగోట్ గాంహిన్లో మ్యామ్ గోల్ క్రోరుస్. ఏస్ ఎస్

ఒస్ట్ గార్ఫోల్జోస్; క్రెట్రోబ్ ఇస్ గాంగో ప్యాచ్మాన్ దిష్టోస్.  
ఎస్ ట్రాంపొం, ఏంటాం గుర్దా తిల్కుంగ్ దిష్టోస్, ఏంటాం

స్టోరి గాంపుల్లాస్ బ్రెంగ్ టోబ్ దా గ్లోబ్ వారోం, రహముస్ ప్రెస్లాస్లో మినిస్ లోర్గేబో స్ట్రాంగ్ దిష్టోల్స్. మాం క్రెప్పుస్ డ్వావోప్పుదుత్, ఏంమ్ 14 ఐ  
లిస్సోల్ ట్రెస్ 1789 ట్ సాఫ్రాంగ్ టోస్ ఏంగ్ మొక్కోన్స్రూమ్ గ్వార్లు-  
డ్సోస్, స్టెంట్—ఎంగ్రేజ్ స్టోర్ స్టేప్పోర్తోన ద్వాం-  
ప్రొక్కో ద్వాంస్ టోల్లా దా స్టోర్ ప్రెస్లా ద్వాంస్ రూసోగ్జోక్కో-  
ఱ్లొస్, ఏంమ్లోబ్బి మింగోంపొల్ బ్రెంగ్ టోస్ ఏం క్రెప్పుప్పుల్లాన్,  
ఎంగ్ లో మటొ తెలొంమేల్లాస్ ఏష్టింగ్ స్టోర్ లోక్కోన్ సాక్-  
ప్పుండిల్లుంగ్ బో ఇంగ్ దిష్టోస్, ఏంమ్లోబ్బింగ్ దిష్టోల్ క్రెప్-  
ల్లుం గానంతాబ్సుస్ఫుల్లు మిర్కోబో టోకొ క్రూలున్.

## ఆచురి ఘట్టమా

### పారులు లోపకెస్టి.

శ్రీలభ్రంతాగ్రూలున్, గాంప్యెల్లుల్ దారుబాంశీ,  
జెన్ప్లుర్ధి సిల్చ్రుస్ ఎప్పంస్ మాలాస్లు దా శ్రేమిక్సుస్:  
— నీ మొ పాముబాండ్లు, మిన్ల క్రుణ్లుంగ్రెంగ్ బో,  
ఏర్తంశేత్ ద్వాగ్గెబొం ద్వెశ్రూట్రుమ్,  
ఖమ్లు ఏడ్లుప్ క్రోల్లా,—  
ఇస్కు! ట్వాల్ ఎల్వులోన్, శ్రేష్టాల్ క్రుణ్లుల్,  
ఇస్, ఏంగోల్ ప్రెస్లా, ఏష్టింగ్ మారుంబాస్,  
బ్యూర్గుంగ్ శ్రోలు సాంగొల్లుప్స్ క్రోణిక్ క్రుణ్లోప్స్  
ఇస్, ఏంగోల్ ప్రెస్లా, ఖమ్లు ఏడ్లుప్ క్రుణ్లుల్,  
మాక్ క్రుణ్లుంగ్ బో దాచుబ్బుంగ్లా.

దా దారుబాంఠుంగ గాంపొల్లుల్  
ఇస్ ఏస్ డోస్ గాల్చీర్గుర్ గాక్టోర్గుబో మింగ్ క్రుణ్లుల్,  
ట్వాల్ దా బ్యూర్గులు ఇస్ శ్రేష్టాల్ ప్రెస్లు మింగ్ క్రుణ్లు నొంగ్లుస్,  
దా మిన్ముర్ మిన్ సాంగొల్లుప్స్, ఏంమ్ గాంహాబ్లుల్ ను  
బ్యూర్గుంగ్ క్రుణ్లుల్ దాచుబ్బుంగ్లా. మాక్ క్రుణ్లుంగ్ బో దా  
దా మింగ్లు ఇస్ చిక్కు, శ్రాంగుర్ ల అంగుబ్బుః—  
మాక్ బో ఖు మింగ్, క్రుణ్లుంగ్ బో దాచుబ్బుంగ్లా,—  
ఇస్కుప్రెస్లినింట్వోస్, ఇస్కుప్రెస్లినింట్వోస్.

మింగ్రొబాన్ శామ్కి గార్లాత్తాలుం,  
అంగ్రేజ్ బో శ్రీటెల్లా సిస్ లోర్ ద్వాగ్గెబోస్,  
మినిక్కార్బోస్ నీఁగ్లోల్ బోల్లా దా క్రెప్పుప్లు,  
డ్వాగ్గో సిల్చ్రుస్ ద్వాగ్గుబో, శ్రాంగుమ్ మెంగ్ ద్వాగ్గోబో,  
ట్రూప్సాన్ క్రుణ్లుంగ్ క్రుణ్లుల్ క్రుణ్లుల్ క్రుణ్లుల్,  
మెంగ్లుంగ్ అప్పోబో పాక్షియోస్ ఏంగ్ వ్రాంగుల్లుప్ ఇస్, దా సాంగొల్ గాంగుల్లా ఏప్పంగ్ క్రుణ్లుల్,  
ఎంప్పుబోబో సిక్కుప్లింగ్.

— „నీ కుగోడింగ్ మే, వ్యిప్పుల్లాస్ క్రుణ్లుల్?  
ఎంగ్రేజ్ నుపున్ అంపిస్రుం? ఎంగ్రేపింంపురుస్రుం?  
మింపుల్లు మింగ్ క్రుణ్లు దా క్రుణ్లుస్?  
మింపుల్లు కుకొల్ మింగ్లు మింపుల్లుంగ్లు?“—  
ఇస్ మింగ్లు. ఇగొ శ్రమిశ్నేహ ఏష్టింగ్ బో:  
మాక్ క్రుణ్లుంగ్ బో దాచుబ్బుంగ్లా; దిస్ ప్రెస్లినింట్వోస్.

ఇంగ్లోస్లేబో, కుకొల్ బో, భెల్లగ్గుంగ్ బో.  
కెల్లా శ్లోబో, భుంగ్గుబో దా క్రెప్పుబో.





## გრაფიკი პ. ლიუხნი

(1870-1911)

ის მცირებულებულ მხატვრებში, რომელთაც სპეცია-  
ლობად აიჩინის გრაფიკის ხელოვნება (გრაფიური, ოუ-  
რტი, ლიტოგრაფია და სხვა), ერთია სუკრეობა აღილი  
უჭირებს ჰილონაციელ გრაფიკის პ. ლიუხნის. ღიუპონშა  
მასგარენილებაშვე აღვინდად მიატან თავისი სუკრების  
შესვერ ტენიასა და მთელი თავისი მხატვრული მოლე-  
ქიმი მის განვითარებას მოანდობა. გრაფიურა, მისი გარ-  
დაცმით, მნებათ დასმინიჩილებელი დარგია და შეი-  
ძლება ამით აისხებოდეს თანამედროვე ხელოვნობა მის-  
დამი გულიყობა. აქ მხატვარს უფრებისა და ტილოს  
მგვირდ სამშე აქვს ისეთ უმაღლე მატერიალთან, რო-  
გორც არის სიინგრძის ფრინველი და რბილი, კეთლ-  
შობილი ფანჯრის მაგიდობას ფოლადის იარაღი უზენა.

გრაფიონის ნახაზი ფრინველზე ფოლადის ნებისთ  
გადაეჭვს, სწვევს გარე ხასს ლიაბისთ, ან რომელიმე  
სიმფიზით, განვირობოს წესით მუშაობას სინათლიან და  
ჩრდილებამ აღგილებული. ისევ სწვევს სიმფიზით და ამგვა-  
რა ამზადებული სანიზ ფირფრიაზ ნისაბურებული სურაა  
ავტორს არ აქაყოფილებს ურთისებითან ღლნვად სულ  
ქლოდნივ გადაძეგმდომ სურათი იმდევ უნდა გასწორ-  
დს მხატვრის მიერ. შესწორებული ისევ იქრება ფრთი-  
ტაზე და სანამ დაბეჭდილი დასესტით არ მიუახლოებება.  
მხატვრის მიერ განვითარებულ სურათს ის არ შეიძლება ჩი-  
ოველს დამთავრებულა. სცდა ის არ გრაფიურისა  
და ოფიციალის რელიეფის ცნობის მიაუკრებებს. გრა-  
ფიურა მით არის შესანიშვნა, რომ იქ სავაჭრო არის  
დაცული მხატვრის ხელი, მანერა, სპეციფური ხასიათი  
მისი ტენისა და ფინოტენის მუშაობის პროცესი ხე-  
ლოვან შემოტევის ცნობილი კინოგრაფია და ტელევიზია  
და უსულო. ამის დამატებილუბელია შედარება გრაფიუ-  
რების და ოფიციალის ისევი ხელოვნობა როგორც ბაზიო-  
ბილობა პოლიაულონ, ლუკა ლიონელი, მანერის დაურე-  
ვი, რებმანანდი და სხვათა გრაფიურის წამომობას ტომაზო  
უნივერსიტეტის (XV სულუცორებულია) სახელი უკაშებენ.  
გრაფიურამ მას შემდეგ გვერდებული ცილინდრი გამოიყ-  
ლა ის ასაკშილი სურათების გასაკურულებული საშეალ-  
ბით თვეებოდა. დად მხატვრებს ხშრას მომზად კადრი  
ყავდათ გრაფიურისა თავის სურათების შეკვეთით გავ-  
რულებისათვის (რებმენი, ტიკიანი და სხვა). შემდეგ  
გრაფიურის ექვედულ დამტკუთხლები გამოიყენა.  
შემდეგ ლად ისახული და ასაკშილი და ტენის სილინიკით, ეს პორტ-  
რეტი ერთ საუკეთესო ნიშვნებით თვეებით და მარტინ დაბრუნებისას, ცნობილი გრაფიონის მ. ვ. ვან-  
დერ ვალის ხელმძღვანელობით ღიუპონშა შეისრულა სუ-  
რათების ამტკუთხლების გუბგას. აქ მარტინი იღება რელიეფ-  
რის და სხვა მრავლობის, მაგარა ის უკა კავალელება  
გამოიყენობა ხელმძღვანელის დამტკუთხლის ისევათად დაუ-  
ლოვნდა გრაფიურაში და შემდეგ მისის არც უდაბ-  
რება. ამტკუთხლიში მის მერქ არის შესრულებული გრაფი-  
ურის ტენიით პორტრეტები პორფ. ტიკიანის პორტ-  
რის და სხვა მრავლობის, მაგარა ის უკა კავალელება  
თვეებით გრაფიურის და იშვეული სერიას თვორიტე-  
ბისას საფრანგეთში სიკულოს ცენტრების „ზეგავლინით,  
აქ სერიას გან მისცა სახელ „არიონ“ (*L' Outillage*).

დიუპონი, პირველი მოგზაურობის შემდეგ ლონდონსა  
და პარიზში, დასახლდა პარიზის ახლო სოფელში, სადაც  
ფანქრით და კრატერით ხატვდა იქანებ მიდამოებს, მუშა-  
ცენტრებს და ხარებს, სოფელის მიდრის მუშებს და კველა-



3. დიუპონი.

ავტოგრაფიული.







მსნელი გრ. ვ. ლიუპონის

მშათა უბიძის. იშვით მზატული ნაწარმიუბებით დოკუტების მისამართ შეერთებულია. ამ ხერიასთან პარალელურათ ლიუპონი ასრულებდა ლიუიკიალურ და-

**ჭ** ფერამ: მარკების, ფულის ნაშინისა და წიგნების ყდის სახით, მაგრამ კვრც ერთ მათვანს ის სიყვარულით ვერ მიუღდა. ის მუდამ სოფელზე ოცნებობდა და უკანასწერლით გადასახლდა სოფელში, სადაც გარდაიცვალა 1911 წელს,

დოუპონის შემომზეუდებაში ალსანიშვარი ჯანსალი, სიყვარულის სავე მისვლა მცშის ცხოვრებასთან. სოფელი იშვიათი პოლუომს თავის გამომსავედ ნიკოერ მატევარს. ჰოლანდიულთა და ნაწილობრივ ფლამინგიდე მატევართა შემცეფე სოფელი მატერიბაში ღებულობდა ან კარიკა-ტურულ ან სერტინტებულრ ხასიათს, გლეხი ახლი შეკერლ, ლამაზ ტანსაცმელში უნდა ყოფილიყ გამწყვბილი, რომ სურათს მოწერება ქონილია. მხატვრები ან ვინძოვენ, ან განზრახ ივიწყებდნენ. რეალობას და ტენდენციებს ნ კორარშ აკაშირებდნ.

დოუპონის გარდაცვლების შემდეგ მისი სურათების გამოფენამ მისცა საშუალება საზოგადოების ლიტერატურა და იურიული გულწრიულ მხატვარი და იშვიათი გრა-ვიარი და ინგლისის მხერიების და სფრანგისას მუზიუმებმა; სხვა მზავალ კერძო კოლექციონერებთან ქრთა პატივი სკეს მის ხსოვნის მისი ნაწარმოების შექმნით.

ვალდა მამალაძე.

## გერმანის პოეზი, რი, უცნობ ქავი.

(ფრაგმენტი)

გერმანის პოეტები იო, უწოდო ძეებო,—  
თქვენ დაკარგული ბრძოლის რიგებში,  
უშმარიბისგან დაწილ მნიშვნელზე,  
თავს მოწყვეტილ ამანაგების—  
სუსტა, ჩამორჩენილ, გააფორებულთა შორის,—

მდუშირე ტყუში,  
მთების ნაპირალებზე,  
ყოველ წრუს ხომ ელოდით სიკვიდოს, დალუკვის,—

ტრანზების წემოვან ტალაზში,  
რიცა იშეკით შარისა და სიხშიში  
და წინ უმზერდით აყროლებულ ლეშებს  
თქვენგან დაშირებულთ იცდა ხუთ მეტრით—

და ყოველ დღე, ყოველ დღე  
უსმენდო სიკვიდოს,

თქვენ დაკარგული ბრძოლის რიგებში,  
ო, განიარტებულო,  
როგორც ყველა მომკვდავი და მარტივილი,  
მკლელით ყველა მკლელებთან ერთად,—

და ლონგბერით თქვენ ხედათ, ო, დაკარგული ძირფასო ძეებო,  
როგორ უსტუკვით ეშვდა დაშე—დაცლიერებულ სოფლების თავზე,  
ვით სევილიანთ იფრევება რისადა უცნობ ტყებზე,—

და თქვენ მშობლიურ ადგომებისკენ, რომელიც უძიძება ასევე გაუდაბურდენ,  
და თქვენ იგნებით წისულის შევიდობაზ ზრობას,  
სიყვარულს, მეობრობას, და მთელ დაკარგულ ბედნიერებას,—

და ჩათრულნ სისლინ სასკოლში შეტანილ დაუშენებაზ დაგლეჭილ სეულებს.

თარგმ. ვ. გორგაძის

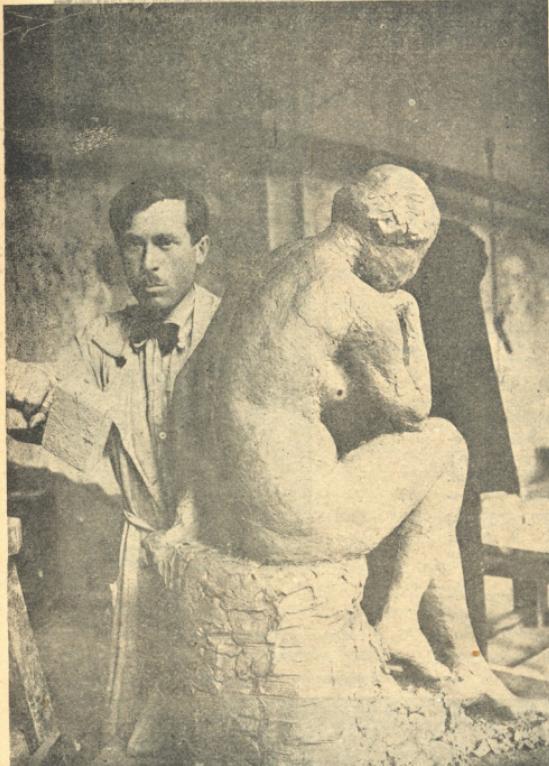
## ፱፻. კანდელაკი.

ნიკ. კანდელაკი ახალგაზრდა მოქანდაკა. 1922 წელს ტულიკ-ს ერთს სამარტინი გამოიყენაზე მოთავსებულ ექნა მისი პირველი ნაცრომი, როთაც მიაყრიო მა. შეარლებანის და მოქანდაკი, იაკ. ნიკლაძის განსაკუთრებული უზრადლება.

იმავე წელს ნ. კანდელაკი გაგამატილ იქნა ლენინგრადის სამსატრიკ აკადემიაში განათლების სახ. კომისარიატის მიერ სტუდიაში დანიშნულ. ორ წლის წერიგობით შემომის შანს შესძლო ამ საპარიკი ნიჭინის დარღვეული გამართლება, დღეს ნ. კ. იოვლება კედელში.

ლენინგრადის სამარტინი აკადემია ლენინგრადი მიტონ ერთად ის იშვიათ უწერებისა, რომლითაც დაკილდებულია ნ. კანდელაკი. მასაც ასე მოქანდაკი აქცის კვეთა ის ლინკები, რაც ხელისშეწყვეტის პირობებში მას თვალსაჩინა მოქანდაკი გადაიჯა: კუველ მას ნაცრომის ატყვა ფორმის იშვიათი გრძნობა და ილასტრირობა.

ჩემ აქ კათაგებები ნ. კ.—ის ერთ-ერთ საფა-კულტურო ნაცრომის.



მიქაელაკე ნიკ. კანდელაკი ატელეში მუშაობაზე.



ბავშვი ქანდაკ. ნ. კანდელაკი

## მკანიანების გიორგიაზია

— ასტულდ შეენგლერი დაიბადა 20 მაისს 1880 წ. ბლანკებურგში (ქარე) მამა მისი იყო ფუსტუს მოხელე ჰაეგში, დღია იყო არტსტიული ნიჭის მქონე ფუსტურ და შენგელის ხელოვნების საზეპრეზე აღმდეგ აღმდეგ დედოდ გამოიჰკვდ. 1890 წ. შეენგლერი შეივიდა ჰაეგში და მოგვიანებით დასახულდა „ლათინურ“ გიმნაზიაში. საშუალო განათლება დასახულდა 1899 წ. 1899 წ.-და 1903 წლებში მოწერების, ბერლინის და ჰალის უნივერსიტეტის სწავლობიდან მოგვიანებას და მუნების მეცნიერებას. 1903 წ. ჟერალიტე მუზემისითიც მინ მილა ბარის ფილის-ფილი დოკტორი. 1903—1905 წ. მოგვიანებიდა იტალიაში, 1905—1911 წ. მანაჩურიაში მათემატიკის სტუდიოს და ეკონომიკულ ექიმის ასახვაში და მუნების მეცნიერებას.

ნიჭის. როგორც საშუალო სკოლის მასწავლებელმა, შენგლერმა ვამონინის დადგი ჰედვიგონიერი ტალანტი, ამავე ბანგებში ის ვამონდოდა დარგონის მოსევერის დიდ მოწინააღმდეგებით. 1911 წ. შენგლერი გადასაცალდა მოუნერი, დანერგა თავი მასწავლებლისას და შეედგა განასაკუთრებული ისტორიულ და ტილოსოფურ დისტალინის შეწყვეტას. ამ შეწყვეტას რასაკერებული პანეგიბა არა ჰქონია. ამავე ჟერიალში მან ასაწერა რამდენიმე პოემა, დრომერიული ტერიტორია და როგორლი. მხოლოდ ერისონის მას თანა-დათობით ჩაესახა ძირები ასრები დიდი შერმის.

(„Preussische Jahrbücher“)

## ପଠିଥିଲିଗରାତ୍ମିକା

ହେଉଲିଗରାତ୍ମିକା ମାତିବାରେ ପାରକିଳିଏ ଏବଂ  
ତାଙ୍କରୁଣୀ ଶୁଣିଲାଣ୍ଡ ନମ୍ବର 2-3 (7-8) 1924  
ଫ୍ରେ ପ୍ରତିଲିପି.

ପ୍ରେସ୍ ଦେଶପରିଭ୍ରାନ୍ତ ଓର୍ଗାନିଶ ବିଦ୍ୟୁତ୍ ପରିଷରାଜା ଘାରିଦିଲ୍ଲି ନାମରେ ଉଚ୍ଚରିତା ପରିବର୍ତ୍ତନ ହେଲାଯାଇଛି।

ନମ୍ବର 2-3 ରଙ୍ଗକରିପ ପ୍ରକାଶନ ପାରକିଳିଏ ଏବଂ  
ପ୍ରେସ୍ ଦେଶପରିଭ୍ରାନ୍ତ ଉଚ୍ଚରିତା ପରିବର୍ତ୍ତନ ହେଲାଯାଇଛି।

ମେତ୍ରାତ ସାନ୍‌କ୍ରେଚ୍‌କୁ ପ୍ରେରିଲ୍‌ପକ୍ଷ ଶ୍ରୀପାତ୍ରାଜ୍ ପାନ୍‌ଧିତ୍‌ବିନ୍‌ଦୁ  
ଲେଖକଙ୍କା ଦେଶପରିଭ୍ରାନ୍ତ ପ୍ରେରିଲ୍‌ପକ୍ଷ, ମାନ୍‌କର୍ଣ୍ଣଦିନ ଏବଂ  
ଦେଶପରିଭ୍ରାନ୍ତ ପ୍ରେରିଲ୍‌ପକ୍ଷ ମହାନାନିଦିନ ଏବଂ ପରିବର୍ତ୍ତନ ହେଲାଯାଇଛି।

ପାଦମ୍‌ବିଷ୍ଣୁପୁରିଲ୍‌ପକ୍ଷଙ୍କ ବିନ୍‌ଦୁ, ତାଙ୍କରାଜାର ଦେଶପରିଭ୍ରାନ୍ତ  
ପ୍ରେରିଲ୍‌ପକ୍ଷ ମହାନାନିଦିନ ପରିବର୍ତ୍ତନ ହେଲାଯାଇଛି। ମହାନାନିଦିନ ହେଲାଯାଇଛି।

ପାଦମ୍‌ବିଷ୍ଣୁପୁରିଲ୍‌ପକ୍ଷଙ୍କ ବିନ୍‌ଦୁ ମହାନାନିଦିନ ହେଲାଯାଇଛି। ମହାନାନିଦିନ ହେଲାଯାଇଛି।

ପାଦମ୍‌ବିଷ୍ଣୁପୁରିଲ୍‌ପକ୍ଷଙ୍କ ବିନ୍‌ଦୁ ମହାନାନିଦିନ ହେଲାଯାଇଛି।

ପାଦମ୍‌ବିଷ୍ଣୁପୁରିଲ୍‌ପକ୍ଷଙ୍କ ବିନ୍‌ଦୁ ମହାନାନିଦିନ ହେଲାଯାଇଛି।

432 ଗ୍ରେନର୍ ଏବଂ ଲିଲି 1 ମାନ୍‌କର୍ଣ୍ଣଦିନ, ପାରକିଳିଏ ଏବଂ  
ପାରକିଳିଏ ପରିବର୍ତ୍ତନ ହେଲାଯାଇଛି। ମହାନାନିଦିନ ହେଲାଯାଇଛି।

X.



୨୦୧୯ ମାସରେ ପାରକିଳିଏ ଏବଂ ପରିବର୍ତ୍ତନ ହେଲାଯାଇଛି।



ପାରକିଳିଏ ଏବଂ ପରିବର୍ତ୍ତନ ହେଲାଯାଇଛି।

საქართველო-ქორეგილი გადასახ. დაწესებული ვადა

# ს.ქ. ფინანსების საქართველოში რწმუნებული

ამით აცხადებს საყოველთაო, როგორც სახელმწიფო საუფლისავლო-ქორეგილი გადასახადის და მის გასაცაათოებად გამოცემულ ინსტრუმენტით თანახად, 1924—1925 საზოგადო წლის ნახევან წლ. იმობრი. მარტი.

## დაწესებული გამდები ვადა:

1. არა უცვის 1924 წ. 1-ლ იმობრისა:

1) ამ გადასახადის ტერიტორიის ინსტრუქციის 75, 87, 92, 94, 96 და 246 წერთა ვართალისტინგბული სიტყვის და ცნობების დაწესებულ ფორმით ფინანსებისტორეგისათვეს წარდგენა;

2) სახლის პატრონების ან მათი მოაღილეების მიერ სახლში მცხოვრებ პირთა შესახებ, რომელიც უნდა იქნენ დამტკიცებული გადასახადის გამოყენებულების მიზე შენობების და მაშინ ნაკვეთების მცლობელთა და მომიჯარადორთა შესახებ, დ) ჯარმრთელის განყოფლების მიერ ექიმების სიების და დამცველთა კოლეგის მიერ კოლეგის წერთა სიების, ე) სახლმშეცველ დამტკიცებული მიერ დამტკიცებული ტერიტორიების დაწესების სიების, ფ) სახლმშეცველი, კომეტატული და კერძო სავაჭრო სამეცნიერო წარმოებთა მიერ გამტკიცების და საბჭოს წევრთა სიების, აგრეთვე პას მქონე და ფულის შემახელთა შესახებ.

3) ყველა დაწესებულებათა, წარმოებთა, საზოგადოებათა და მცხოვრებათა მიერ დაწესებული ფორმით სიტყვის წარდგენა (ინსტრუქციის 120 წ.) მომავალისასახურთა შესახებ, რომელის მიერ მოლებული გასამჯელო ა.წ. აგვისტო სექტემბერში საშეულოთ უდრიდა თვეში ქ. თბილისში—70 მანეთს, ბათომში—60 მან. და დანარჩენ ადგილებში—50 მან. და მეტს. ეს სიების წარედგინება იმ ფინანსებისტორეგის, რომელთა რაონებში იმყოფებინ დაწესებულებანი.

ა.ქ ფინანსების რწმ. მოაღე. ფანგავან.

2. არა უცვის 1924 წ. 1-ლ იმობრისა:

დაწესებული ფორმით დეპარტაციების შეტანა (უნდა ნაჩენები იქნეს ყველა წყაროებიდან მიღებული შემოსავილი 1924 წ. 1-ლ პარილდან 30 სექტემბრისმდე და დასაბეგრავ წარმოების ლიტებულება) იმ მოქალაქეთ და იურიდიულ პირთა მიერ, რომელისას სართო შემოსავალ ალექსანდრე დაუბეგრა რავ მინიმუმს (დეპულების მე-1ს მუხლი და ინსტრუქციის 170 წ): ქ. თბილისში—450 მან., ბათომში—400 მან., ქუთაისში, ფოთში და სოხუმში—350 მან. და არეპისტოლიკის სხვა ადგილებში—300 მანეთი.

რაც შეეხება მეშა-მოსახლეურები, დეკანაციები შეაქვთ ისეთებს, რომელთა სამუშაო ხელფასი 1924 წ. ნაჩენარ წლის პარილ-სექტემბრის ალექსანდრებიდა ამა თუ იმ ადგილისათვის დაწესებულ 900 მანეთთა გადიდებულ დაბუქრავ მინიმუმს, ან ისეთებს, რომელთაც გარდა სამსახურში მიღებულ ჯამაგირისა აქვთ კიდევ შემოსავალი სხვა წყაროებიდანაც.

3. სახელმწიფო საშემოსავლო-ქონებრივი გადასახადის დებულების და ინსტრუქციის დამტკიცენი იქნებიან სათმაცხოვ დაჯარისებულნი.

დაწესებული ბლანქები და მათ შესების წესის ცნობები უნდა მიღებული იქნეს ფინინსების რეგისტრისაში.

პირდ. გადასახ. ქვევანუ. გამეგ ჩიზიჩანიშვილი.

# თბილისის კომუნ. განპის გამზეობა

აცხადებს, რომ ამა წლის 20 სექტემბრიდან იხსნება

= ქ. ვოთუ =

ამ ბანკის

## — გ ა ნ ყ მ ვ ი ლ ე გ ა —

რომელიც აწარმოებს უღელგვარ საბანკო თერაციებს,  
თანახმად მთავრობის მიერ დამტკიცებულ წედებისა.

## ჭიათურის შავი-ქვის რაომნები

მისავალ გზების გამზვანი პომიტეტი

ი ფ ზ ვ ა ბ, რომ კომიტეტი ა ც ხ ა დ ვ ბ

## — უ ა ჯ ი ბ რ ე ბ ა ს —

ჭიათურისა და წირკვეთის ხეობებში მისავალ გზებისათვის მიწის ლაინდგვის გაცემისა და ხელოვნურ შენობათა აგძინის ოჯრივი გაცემის.

იმ პიროვნეულთაც სუროტ რომანი მონაწილეობა შეჯიბრებაში, ევლებათ შემოიტანონ თავისი განცხადებით დაბეჭირებით შემდეგი წარწერით: „ჭიათურის შავი-ქვის რაომნების მისავალ გზების ლინგვისას და ხელოვნურ სამუშაოს კონკურენციისთვის“ და ჩავდომ ეს კონკურენციის მიზან-კავებისას რინისა გზათა გამეტებაში (ვაგზალის ქ. 1), სპეციალ ურავა ამისების გამოყენებულ უზრუნველყოფას და უზრუნველყოფას გამოიძიება და უზრუნველყოფას გამოიძიება უზრუნველყოფას გამოიძიება.

სამუშაოს დაახორციელოთ რა. იდენტობა შემდეგია:

1) შიწის სახელმწიფო სამუშაოს ლინგვისათვის ნადალის განუჩერებლათ გარდა კლდისა— 10,000 კუბ. 2) კომისიის სამუშაო— 5,000 კუბ. საუ. 3) ხელოვნური შენობათა აგძინა (ბევრა ეკლაკა) ცენტრის საფუძველზე— 1,7000 კუბ საუ.

განუჩერებლათ და დამატებულ ლომებულებისას 5 პროც. შეზონის შესახებ, გორაოს წინასწარ შემოიღონ ინდუსტრიული არიან სახელმწიფო როგორობისა და რეგულირებულ გზების არ ტელები.

სამუშაოს შესრულებების კადა— რვა თვე დღით და სამუშაოში დაცვითისათვის წინადადებების მიუ- შისა. კონკურენციის სამუშაოს შესრულებების კადა— რვა თვე დღით და სამუშაოში დაცვითისათვის წინადადებების მიუ- შისა. ინტერუმინტერისათვის ინტერი სამუშაოსთვის საკრიტიკული და სასურველი მასათა კაცებისა კო- მიტერის მიერ დასახულებელ ფაქტში მოიგარადრის ამგარიშე განკალებების შემოტავა პირი ევ- ლებათ წინასწარ გაიცემონ ის ტ. ხაურულ და ზოგად პიონერით. ინტერუმინტერი უნდა სტარტინგინის სარ- ქინის სახელი მომავალი და მასლით დამზადება და ავრცელება და ასათვალეერით სანიმუშობელ შემოტავა. რომ- ლის სახელი შეიცვლება ამ-კავკ. რკ. გზათა გამეტების ტეხნიკურ განყოფილებაში (ვაგზალის ქ. № 1), სამსახურის დოკუმენტის 9 საათიდან 11 საათიდან გამზებადებლებმ უნდა გაიცემონ აგრძელე ად- გლობალური განვითარების საუკეთესო ხსიათი, ნიადაგის თეოსება და სხვა.

კუნძული და არა რენი პირობები აღმინდება მუშაობისა და დამშატების შემოსენებულ „ზოგად პირობებში“.